



28 de abril /
4 de mayo 2016

Cine Gaumont
Espacio INCAA

Avda. Rivadavia, 1635
Buenos Aires

Galicia en cine

Buenos Aires

La producción cinematográfica en Galicia es tan vieja como el propio cine. →

→ O casi tan vieja. Si las primeras exhibiciones cinematográficas gallegas tuvieron lugar en septiembre de 1896, apenas unos meses después, en junio de 1897, José Sellier, fotógrafo de origen francés asentado en A Coruña, ya está filmando sus primeras películas con una cámara Lumière, películas que se cuentan entre las primeras de la cinematografía española. Desgraciadamente, esta precocidad no tendrá continuidad. Hasta el punto que la producción cinematográfica no se normalizará en Galicia hasta la década de los noventa del pasado siglo. Por supuesto, podemos contabilizar muchas producciones de corto y largometraje anteriores, pero por normalidad queremos decir una producción continuada, con bases de financiación estables y una salida regular al mercado.

De hecho, la producción no ha dejado de crecer desde entonces, asentándose en los últimos años en un número de largometrajes que rara vez baja de la media docena anual.

Esta muestra pretende ser una representación del cine que se hace actualmente en Galicia.

Por supuesto, su eje no es otro que el de la literatura. No por nada, si algo define a Galicia son sus grandes narradores. Esta es una tierra de grandes contadores de historias, bien a través de palabras, bien a través de imágenes. Películas como *A esmorga*, *Arraianos* o *La playa de los ahogados* demuestran también la diversidad de esas fuentes literarias de las que se nutre la producción gallega:

respectivamente, uno de sus clásicos indiscutibles (Eduardo Blanco Amor), una obra teatral

semidesconocida y de culto (Jenaro Marinhas del Valle) o una muestra de la actual literatura policial de gran éxito (Domingo Villar).

El resto de esta amplia selección aborda muy distintos géneros y modelos de producción, desde el cine infantil de animación a la producción más independiente, **desde películas con una clara vocación popular a otras que han logrado el reconocimiento de la crítica en los más prestigiosos festivales internacionales.**

Una demostración, en definitiva, de que el cine gallego está más vivo que nunca, que su vocación de contar historias no ha decaído y de que ningún tópico permite reducirlo a un simple cliché: su grandeza emana de su extraordinaria vitalidad y diversidad.

28 de abril
21:00 h

Lobos sucios



Lobos sucios Simón Casal de Miguel

Con: Marian Álvarez, Manuela Vellés, Ricardo de Barreiro

Thriller | 105 minutos | 2014
España, Bélgica
Productoras: Agallas Films,
Dream Team Concept, Seft Field
Ventures, CRTVG
www.lobossucios.com
juan@latidofilms.com

¿Pueden 2 pobres mineras cambiar el curso de la Segunda Guerra Mundial?

En medio de una atmósfera mágica, en una mina explotada por los Nazis llamada la «ciudad de los alemanes», perdida en las montañas gallegas y que también se usaba como cárcel, *Lobos Sucios*, cuenta una historia de supervivencia, espionaje y amor. Mientras Europa moría en la Segunda Guerra Mundial, en la «neutral» España también se libraban batallas estratégicas muy importantes para esa gran guerra. En Galicia se hallaba el mineral ideal para construir y volver casi indestructible el armamento nazi: el wolfram

(o tugsteno). Y el wolfram era considerado por los nazis casi la piedra filosofal. En una tierra pobre que pasaba hambre, y donde los nazis eran considerados unos auténticos benefactores, dos mineras se atrevieron a plantarles cara.

Festival Mill Valley
(Estados Unidos), 2015;
OUFF-Festival Internacional
de Cine de Ourense, 2015

29 de abril
19:00 h

Las altas presiones



Las altas presiones

Ángel Santos Touza

Con: Andrés Gertrúdx,
Itsaso Arana, Marta Pazos

Drama | 84 min | 2014

España

Productoras: Matriuska

Producciones, CRTVG

www.lasaltaspresiones.com

matriuskaproducciones@gmail.com

Una road movie llena de espacios diferentes, con personajes que se mueven entre el cine, el teatro, el amor y la vuelta a casa, o lo que queda de ella

Miguel viaja a Pontevedra, su ciudad natal, con el encargo de registrar las localizaciones para una película. Su viaje lo lleva de regreso al lugar en el que creció, al reencuentro con viejos amigos, pero, también, a la posibilidad de una nueva relación: Alicia, una chica enfermera que conseguirá tranquilizarlo. Miguel tratará de finalizar su trabajo, aunque casi siempre prefiera grabar las gentes del lugar con las que se encuentra, los movimientos y los rostros de sus amigos, los trenes pasando o el mar.

Primer Premio «Nuevas Olas», Festival Int. de Cine Europeo de Sevilla, 2014; Mención Especial en la Sección «Ópera Prima», Festival REC Tarragona, 2014

Galicia
encine

Buenos Aires

29 de abril
21:00 h

A esmorga



A esmorga

Ignacio Vilar

Con: Miguel de Lira, Karra Elejalde,
Antonio Durán «Morris»

Drama | 111 minutos | 2014

España

Productoras: Vía Láctea Filmes,

Editorial Galaxia, CRTVG

www.aesmorga.gal

www.vialacteafiles.gal

info@vialacteafiles.gal

Una historia universal destilada en Galicia

Crónica tensa e intensa de veinticuatro horas en la vida de tres hombres, compañeros de juerga que, dejando un rastro de destrucción, de sexo equívoco y reprimido, van cerrando puertas tras de sí y tirando las llaves, como para no querer volver, tal como si a propósito caminaran a su perdición.

Festival Cinespaña de Tolouse (Francia) 2015: Premio al Mejor Director (Ignacio Vilar), Premio Mejor Actor Protagonista ex aequo (Miguel de Lira, Karra Elejalde, Antonio Durán «Morris»)

03

Galicia
encine

Buenos Aires

30 de abril
19:00 h

Meñique
y el espejo
mágico



Meñique y el espejo mágico

Ernesto Padrón

Animación | 78 minutos | 2014

España, Cuba

Productoras: Ficción Producciones,

Estudios de Animación ICAIC, CRTVG

www.ficcion-producciones.com/

web/menique/

produccion@ficcion-producciones.com

**El saber puede más
que la fuerza**

Meñique es la historia de un pequeño campesino que quiere sacar a su familia de la pobreza y decide marchar para la ciudad junto a sus hermanos. Allí se entera de que un enorme roble encantado tiene el palacio del rey en las tinieblas y sin agua, y que el soberano prometió otorgar en matrimonio su hija, la princesa, a quien logre cortar el árbol

Premios Goya, 2016: nominada a la Mejor Película de Animación,
Premios Mestre Mateo 2015:
nominada al Mejor Largometraje
de Animación

04

Galicia
encine

Buenos Aires

30 de abril
21:00 h

Inevitable



Inevitable

Jorge Algora

Con: Federico Luppi, Mabel Rivera,
Darío Grandinetti

Drama, Romance | 95 min | 2013

España

Productoras: Adivina Producciones,
Zarlek Producciones

www.inevitablemovie.com

susana@adivina.com

El amor verdadero siempre vuelve

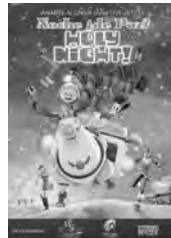
Fabián y Mariela son la pareja perfecta; él es ejecutivo de un banco y ella tiene una consulta como psicóloga. La repentina muerte de un compañero de trabajo hace que Fabián busque refugio en las teorías de un famoso escritor.

Festival Camiño de Santiago
2013: Premio del Público a la
Mejor Película, Premio al Mejor
Actor (Darío Grandinetti). Premios
Mestre Mateo 2014: Mejor Banda
Sonora

05

1 de mayo
19:00 h

Holy Night! Noche ¿de Paz?



Holy Night! Noche ¿de Paz? Juan Galiñanes

Comedia familiar, animación
92 minutos | 2014
España
Productora: Dygra Films
manolo.dygra@gmail.com

**Un Belén y un árbol de
Navidad, una oveja negra,
el Niño Xesús y el trineo de
Santa Claus, secuestrados...**

Nochebuena. En el salón de un hogar conviven dos mundos de fantasía. Por una parte, el árbol de Navidad, hogar de Santa Claus y sus trabajadores. A su lado, un Belén con los pastores, los Reyes Magos y el resto de sus habitantes. Pero, cuando todos están preparados para celebrar una tranquila Navidad, salta la alarma: la Navidad está en peligro y ambos mundos se culpan entre sí.

Premios Goya 2016: Nominada
a la Mejor Película de Animación

Galicia
encine

Buenos Aires

1 de mayo
21:00 h

Os fenómenos



Os fenómenos

Alfonso Zarauza

Con: Lola Dueñas, Luis Tosar,
Miguel de Lira

Drama social | 100 min | 2012

España

Productoras: Maruxiña Film Co.,

Zircozine

ruben@maruxinafilmcompany.com

Bienvenida a la cuadrilla

Una mujer que vive desde hace tres años en una furgoneta aparcada en la costa de Almería, ve como su pareja desaparece precisamente el día en que iba a empezar a trabajar. Recogidos los bártulos, regresa con su bebé a su pueblo natal, Ferrol, en La Coruña. Al principio, tiene enormes dificultades para encontrar trabajo, pero acaba consiguiendo un puesto de peón de albañil. Superada con coraje la dureza del oficio, pronto su cuadrilla empieza a destacar entre las demás por su extraordinaria capacidad de trabajo.

Festival Europeo de Bruselas (BIFF) (Bélgica), 2014; Premio del Jurado; Festival Iberoamericano de Ceará (Brasil), 2014 ; Festival de Málaga, 2014; Festival de Cine Español de Nantes (Francia), 2014; Espagnolas en París (Francia), 2014; Festival du Films du Monde, Montreal (Canadá), 2014; Jagram Film Festival, Bombay (India), 2014; Festival Int. de Sao Paulo (Brasil), 2014 London Spanish Film Festival (Reino Unido), 2014; Festival de Nuevo Cine Iberoamericano de La Habana (Cuba), 2014 Festival Int. de Santa Bárbara (Estados Unidos), 2014 Manchester Viva Festival (Reino Unido), 2014; Amsterdam Spanish Film Festival (Holanda), 2014

07

2 de mayo
19:00 h
Arraianos



Arraianos

Eloy Enciso

Documental | 67 min | 2012
España

Productoras: Artika Films, Zeiton Films
www.araianos-film.com
felipe.lage@zeitunfilms.com

¿Qué queda al final, cuando ya todo se consumió?

Los habitantes de un pequeño pueblo perdido en los bosques entre Galicia y Portugal viven y trabajan rodeados por un bosque interminable. Incapaces de encontrar una salida, los Arraianos se preguntan por las razones de su confinamiento. Un día, un extraño llega: la posibilidad de un cambio, una salida, una vía de purificación... En algún lugar entre la realidad y el cuento, las vidas de los Arraianos crean una fábula sobre el mundo rural y su obstinada resistencia a desaparecer

Festival de Cine Europeo de Sevilla, 2012; Premio Nuevas Olas; Locarno Film Festival (Suiza), 2012; Filmfest Hamburg (Alemania), 2012; Vancouver Int. Film Festival (Canadá), 2012; Festival Du Nouveau Cinema, Montreal (Canadá), 2012; Doclisboa (Portugal), 2012; Viennale, Vienna Int. Film Festival (Austria), 2012; REC, Festival Internacional de Cinema de Tarragona, 2012; Cine Latino Film Festival, Tübingen (Alemania), 2012; Cineuropa, Santiago De Compostela, 2012; Festival Cinematográfico Int. del Uruguay, 2013; Mención Especial - Fest. Int. de Cine de la Unam, México, 2013; Play-Doc, Tui, 2013; Premio Vanguardia y Género - BAFICI (Argentina), 2013 Festival Int. de Cinema D'autor de Barcelona, 2013; Premio Nuevo Talento; Festival Primavera Do Cine (Vigo), 2013; Pärnu Int. Doc. and Anthropology Film Fest. (Estonia), 2013; Premio Transcinema - Festival de Cine de No-Ficción de Lima (Perú), 2013 Melbourne Int. Film Festival (Australia), 2013; SANFIC, Santiago Festival Int. de Cine, Santiago de Chile, 2013; Cinespaña, Festival du Cinéma Espagnol de Toulouse (Francia), 2013 Brisbane International Film Festival (Australia), 2013; Underdox. Festival Für Dokument Und Experiment, Munich (Alemania), 2013; Babel Film Festival, Cerdeña (Italia), 2013

Galicia
encine

Buenos Aires

2 de mayo
21:00 h

La playa
de los
ahogados



La playa de los ahogados

Gerardo Herrero

Con: Carmelo Gómez,
Celso Bugallo, Luis Zahera,
Tamar Novas, Marta Larralde

Thriller | 100 min | 2015

España

Productoras: Foresta Films,
Tornasol Films, Milou Films, CRTVG
www.laplayadelosahogados.com
juan@latidofilms.com

El océano nunca necesitó amarras para matar

Una mañana, el cadáver de un marinero es arrastrado por la marea hasta la orilla. Si no tuviese las manos atadas, Justo Castelo sería otro de los hijos del mar que encontró su tumba entre las aguas mientras faenaba. Pero el océano nunca ha necesitado amarras para matar. Sin testigos ni rastro de la embarcación del fallecido, el inspector Leo Caldas se sumergirá en el ambiente marineró del pueblo, tratando de esclarecer el crimen entre hombres y

mujeres que se resisten a desvelar sus sospechas y que, cuando se decidan a hablar, apuntarán en una dirección inesperada.

09

Galicia
encine

Buenos Aires

3 de mayo
19:00 h

No Cow
on the Ice



No Cow on the Ice

Eloy Domínguez Serén

Documental | 63 minutos | 2015
Suecia, España

Producción: Eloy Domínguez Serén
www.loydseren.com/
INGEN-KO-PA-ISEN
loydseren@gmail.com

Lenguaje y paisaje como puertas de entrada a una nueva vida

Un joven realizador gallego emigra a Suecia, donde lleva a cabo diferentes trabajos temporales. El aprendizaje de un nuevo idioma y su fascinación por el paisaje sueco, se convierten en una motivación frente a todas las dificultades. A medida que aprende sobre la cultura, la sociedad y el modo de vida, desarrolla una nueva identidad.

Visions du Réel (Switzerland), Official Competition; États généraux du film documentaire - Lussas (France). Festival Mar del Plata (Argentina). Sevilla European Film Festival (Spain) Millenium. Festival international du film documentaire (Belgium); Göteborg Film Festival (Sweden); Tempo Documentary Film Festival (Sweden). L'Alternativa (Spain): Premio al Mejor Guión; Zinebi (Spain); MIRA - Mostra de Novo Cinema Espanhol (Brazil).

10

3 de mayo
21:00 h

El oro del tiempo



El oro del tiempo

Xavier Bermúdez

Con: Ernesto Chao, Nerea Barros,
Manuel Cortés

Drama | 100 min | 2013

España

Productoras: Xamalú Filmes, CRTVG

www.xamalufilmes.com

ma@xamalufilmes.com

Un amor que ni la muerte puede evitar

Alfredo, un médico retirado, vive en una casa rural en el interior de Galicia, en la que esporádicamente lo visita su hijo. Cada mañana se levanta y controla de manera sistemática el invernadero y el aparato que diseñó para guardar el cuerpo criogenizado de su mujer. Por razones de edad, Alfredo se ve obligado a contratar los servicios de una nueva enfermera cuya compañía cambiará la perspectiva de su vida.

Festival Int. de Karlovy Vary (República Checa), 2013; Festival Int. de Haifa (Israel), 2013; Festival Int. Regiofun, Katowice (Polonia), 2013; Festival Int. Films D'Amour, Mons (Bélgica), 2013; Festival de Málaga, 2014; Festival Int. de Varna (Rumania), 2013; Premio Especial «Love Is Folly»; Festival no competitivo de Cine de Amor de Santiago de Chile, 2014; Festival Internacional «22 x don Luis» de Calanda, 2014; Premio al Mejor Guión; Festival Int. de Durrës (Albania), 2014; Premio Mejor Actriz (Nerea Barros) Festival Int. Regiofun, Katowice (Polonia), 2014

4 de mayo
19:00 h

El árbol magnético



El árbol magnético Isabel Ayguavives

Con: Andrés Gertrúdix,
Manuela Martelli

Drama, Romance | 75 min | 2013
España, Chile
Productoras: Dos35, Parox
www.elarbolmagnetico.com
235@235.es

Vínculos y recuerdos

Bruno regresa a su país de origen después de una prolongada ausencia. La casa de campo que de niño compartía con su familia está ahora en venta y todos se reúnen para despedirse del lugar. La visita al árbol magnético, una curiosidad local de extrañas propiedades, despertará en él sensaciones y afectos casi olvidados.

Festival Int. de San Sebastián, 2013: Nuevos Directores; Festival de Cine de Valdivia (Chile), 2013: Premio Moviecity; Madridimagen, 2013: Mejor Ópera Prima; Festival de Palm Springs (Estados Unidos), 2014 IWFF - Dortmund - Cologne International Women's Film Festival (Alemania), 2014 Premios Mestre Mateo 2014: Nominación a Mejor Largometraje

Galega
en cine

Buenos Aires

4 de mayo
21:00 h

A cicatriz
branca



A cicatriz branca

Margarita Ledo Andión

Con: Eva Veiga, Xabier Deibe,
Lino Braxe, Tamar Novas

Ficción | 92 minutos | 2012
España, Argentina
Producida por: Nós, Productora
Cinematográfica Galega, Haddock
Films, CRTVG
www.noscinema.gal
nosprocinegal@gmail.com

Mujeres sin cuerpo, sin deseo, sin habla

En la primera mitad del siglo XX, millares de mujeres salieron solas de Galicia hacia América. Muchas de ellas eran ilegales, con papeles que falsificaban su edad e incluso su identidad. Iban destinadas a servir. Historias

comunes como la de Merce que al ser despedida pasa tres días y tres noches en Estación Constitución donde se enlaza con la vida de otras migrantes. A partir de ahí, lo que no existe, acontece.

13

Galicia en documental



29 de abril, 11:00 h

Las luces de Sargadelos

Arturo Villacorta

40 minutos | 2015

Producida por: Radio
Televisión Española
(RTVE) - Crónicas

Sargadelos no es solo el nombre de una cerámica. Detrás de Sargadelos se esconde la historia de varios siglos, el primer complejo industrial de Galicia en el siglo XVIII y la recuperación de la cultura gallega en el exilio en la segunda mitad del XX.

30 de abril, 11:00 h.

La imagen Reb/velada

Andrea Vázquez

65 minutos | 2015

Producida por:
Miramemira
andrea@miramemira.com

En febrero de 2008, la familia de Carmen y Toño reciben un correo electrónico muy sorprendente. En él un familiar lejano se volvía a poner en contacto con ellos tras cuarenta años de silencio.

1 de mayo, 11:00 h.

Contra a morte, unha aproximación a Lois Pereiro

Alexandre Cancelo,
Iago Martínez

79 minutos | 2011

Producido por: Acción
Cultural Española (ACE),
IB Cinema, Televisión
de Galicia (TVG)
dir.comunicacion@crtvg.es

Un poeta que apostó por la independencia de su voz frente a la poesía canónica y profesoral, un hombre que encarna la modernidad en la poesía gallega, el riesgo, el punk y el underground.

2 de mayo, 11:00 h.

100% CEF. Unha biografía de Celso Emilio Ferreiro

Aser Álvarez

60 minutos | 2012

Producido por:
Arraianos, A sombra,
Televisión de Galicia
dir.comunicacion@crtvg.es

Reconstrucción de la biografía de Celso Emilio Ferreiro, uno de los poetas más notables de Galicia, en la que se exploran todas las posibilidades expresivas del género del audiovisual, con una ejecución novedosa y original.

Galicia encine

Buenos Aires

Lobos sucios
Simón Casal de Miguel

Las altas presiones
Ángel Santos Touza

A esmorga
Ignacio Vilar

**Meñique
y el espejo mágico**
Ernesto Padrón

Inevitable
Jorge Algora

**Holy Night
Noche ¿de Paz?**
Juan Galiñanes

Os fenómenos
Alfonso Zarauza

Arraianos
Eloy Enciso

La playa de los ahogados
Gerardo Herrero

No Cow on the Ice
Eloy Domínguez Serén

El oro del tiempo
Xavier Bermúdez

El árbol magnético
Isabel Ayguavives

A cicatriz branca
Margarita Ledo

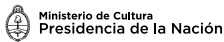
Galicia en documental

Las luces de Sargadelos
Arturo Villacorta (RTVE)

La imagen Reb/velada
Andrea Vázquez

**Contra a morte, unha
aproximación a Lois Pereiro**
Alexandre Cancelo,
Iago Martínez

**100% CEF. Unha biografía
de Celso Emilio Ferreiro**
Aser Álvarez



CIDRO INVITADA
FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO
BUENOS AIRES 2016

